

■ Sommaire

1 . PRESENTATION	p2
2 . ENCOMBREMENT	p2
3 . RACCORDEMENTS	p3
4 . PROGRAMMATION	p3
4.1 Communiquer avec l'appareil	p3
4.2 S'orienter dans la programmation	p3
4.3 Menu principal	p4
4.4 Menu de programmation	p4
4.4.1 - Programmation de l'affichage	p4
4.5 Caractéristiques d'entrées et limites de programmation	p6
4.5.1 - Entrées TOR (en option)	p6
4.6 Caractéristiques de sortie et limites de programmation	p6
4.6.1 - Sortie analogique	p6
4.6.2 - Caractéristiques d'affichage	p6
4.7 Lecture de la configuration	p6
4.8 Code d'accès	p7
4.9 Nouvelle programmation du code d'accès	p7
4.10 Fonctions accessibles dans le menu principal	p7
4.10.1 - Génération d'une valeur de sortie	p7
4.10.2 - Saisie du pas d'incréméntation	p8
5 . FONCTIONS DIRECTES DEPUIS L'AFFICHAGE	p8
5.1 Décréméntation du signal de sortie	p8
5.2 Incréméntation du signal de sortie	p8
6 . MESSAGES D'ERREURS	p8

■ Sommaire

7 . CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE	p8
8 . LEXIQUE	p8

p1

1. PRESENTATION

Le **G75** est un **générateur numérique de courant** (0-25 mA). Chaque appareil est équipé en face avant d'un affichage rouge de 5 digits de 14 mm (de haut) dont la luminosité s'intègre parfaitement dans les applications en salle de contrôle industrielle.

Il dispose d'un facteur d'échelle d'affichage programmable permettant de visualiser en permanence la valeur du courant généré en unité d'affichage.

Il dispose en option de **2 entrées TOR isolées** à fonctions programmables

Fonctionnalités :

- Facteur d'échelle d'affichage programmable
- Mesure du courant généré en sortie (en unité d'affichage)
- Saisie de la valeur générée (en unité d'affichage)
- Incréméntation et décréméntation du signal de sortie par pression d'une touche.

Option TOR : (à spécifier à la commande)

- Génération d'une valeur spécifique par entrées TOR
- Incréméntation et décréméntation du signal de sortie par entrées TOR

Caractéristiques générales :

- Précision 0,1 % de la pleine échelle à +25 °C
- Dérive thermique < 150 ppm/°C
- Ondulation résiduelle ≤ 0,2 %
- Charge admissible $0\Omega < R_c < 450\Omega$ (R_c : Résistance de charge)
- Temps de réponse : 40ms
- Isolation : Entrées / Alimentation aux. : 2,5 kV eff. 50Hz-1min
Entrées / Sortie : 2,5 kV eff. 50Hz-1min

Alimentation Auxiliaire : (à spécifier à la commande)

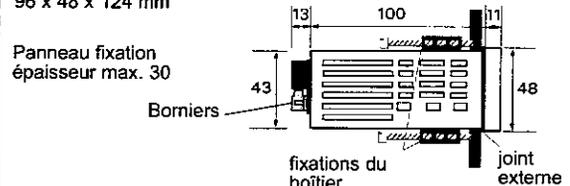
- 2 Versions : Haute Tension ou Basse Tension
- Haute Tension : 90...270 Vac et 88 ...350 Vdc 50/60/400 Hz
- Basse Tension : 20...53 Vac et 20...75 Vdc 50/60/400 Hz

- Consommation : 5 W max. 8 VA max.

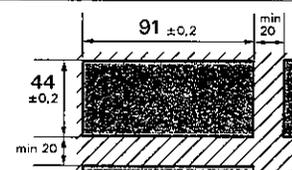
- Conformités aux normes EN 50081-2 émission et EN 50082-2; immunité (environnement industriel)
- EN 61000-4-2 niveau 3, EN 61000-4-3 niveau 3,
- EN 61000-4-4 niveau 4, EN 61000-4-6 niveau 3.
- Marquage CE selon la directive CEM 89-336

2. ENCOMBREMENT

Dimensions du boîtier :
(L x H x P) (borniers compris)
96 x 48 x 124 mm



Montage en tableau
découpe 44 x 91 mm



Protection :

- Face avant : IP 65
- Boîtier : IP20
- Bornes : IP 20

Boîtier :

- Boîtier auto-extinguible en ABS noir UL 94 V0.

Connecteurs débroschables en face arrière pour raccordements vissés (2,5mm², souple ou rigide)

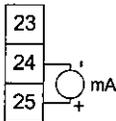
Affichage : ±10 000 points (14 mm)
Electroluminescent rouge (vert en option)

p2

3. RACCORDEMENTS

SORTIE

COURANT



0/25 mA actif

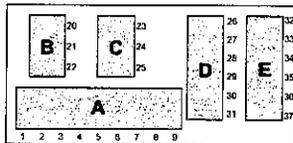
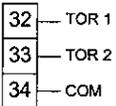


Schéma de l'emplacement des borniers
(vue du boîtier en face arrière)

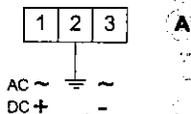
OPTION

ENTRÉES TOR



2 voies

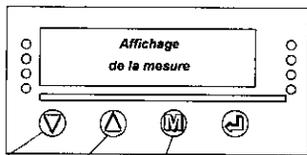
ALIMENTATION



4. PROGRAMMATION

4.1 Communiquer avec l'appareil

A partir de la mesure plusieurs fonctions sont disponibles :



Décrémentation du signal de sortie p8

Incrémentation du signal de sortie p8

Accès au menu principal p4

Convention de lecture :

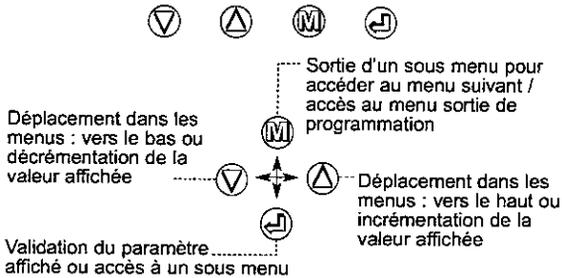
- Circulation dans le menu principal
- Retour au menu précédent
- Affichage clignotant en attente de validation ou de réglage

Saisie d'un paramètre :

- 6888** On commence par incrémenter ou décrémenter et le 1er digit ainsi que le signe : de -9 à +9.
- 6588** Le 2^{ème} de 0 à 9. Entre chaque saisie, on valide le chiffre par la touche .
- 6528** Le 3^{ème} de 0 à 9.
- 6520** Le 4^{ème} de 0 à 9.

4.2 S'orienter dans la programmation

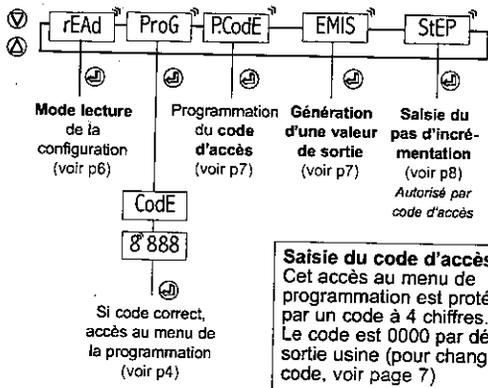
Le dialogue est assuré par 4 touches situés sur la face avant.



Remarque : En mode programmation, l'appareil revient automatiquement à la mesure avec l'ancienne configuration, si aucune touche n'est appuyée pendant 1min.

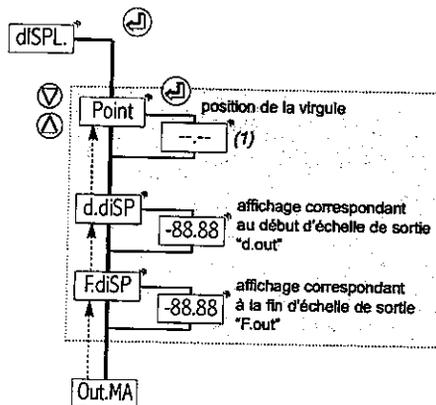
4.3 Menu principal

- défilement des menus
- déplacement vertical



Saisie du code d'accès.
Cet accès au menu de programmation est protégé par un code à 4 chiffres. Le code est 0000 par défaut en sortie usine (pour changer de code, voir page 7)

Programmation de l'affichage



(1) Le changement de ce paramètre nécessite la reprogrammation des paramètres suivant : d.dSP, F.dISP.

4.4 Menu de programmation

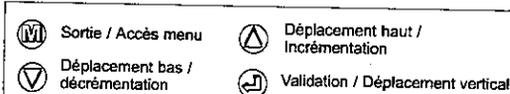
- diSP.L.** Accès à la programmation du facteur d'affichage p4
- Out.MA** Accès à la programmation de la sortie analogique p5
- tor** Accès à la programmation des entrées TOR (option entrées TOR) p5
- Pr.diS** Accès à la programmation de la luminosité d'affichage p5
- SAVE** Accès au menu de sortie de programmation avec ou sans sauvegarde de la configuration p5

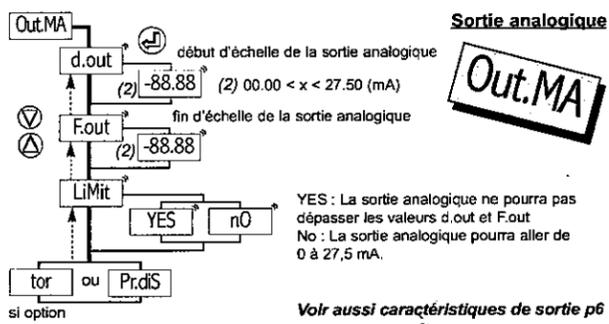
Note :

- ⇒ L'appui sur renvoie au menu **SAUÉ**
- ⇒ En mode programmation, l'appareil revient automatiquement en mesure avec l'ancienne configuration, si aucune touche n'est appuyée pendant 1min.

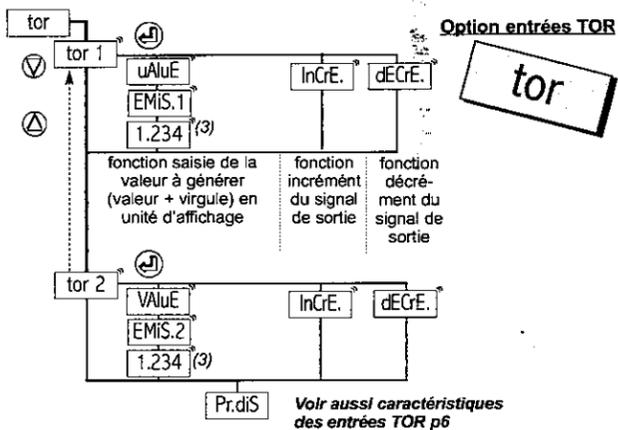
Note :

- L'appui sur renvoi au menu suivant
- Circulation dans les menus / choix



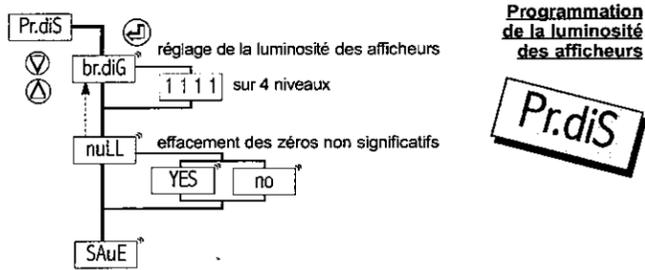


Voir aussi caractéristiques de sortie p6

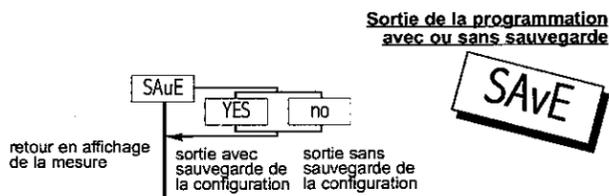


- (3)
- Si LiMit = YES alors EMIS.1 et EMIS.2 ne peuvent pas dépasser les valeurs d.diSP et F.diSP.
 - Si LiMit = No alors EMIS.1 et EMIS.2 ne peuvent pas dépasser la valeur d'affichage telle que la sortie analogique soit < 0 ou > 27,5 mA.
 - Si EMIS.1 et/ou EMIS.2 sont programmés hors plage, l'appareil propose alors, après un SAve YES, une saisie nouvelle de ces paramètres.

Voir aussi caractéristiques des entrées TOR p6



Voir aussi caractéristiques d'affichage p6



Note : En cas de modification de la position de la virgule, l'appareil propose après un SAve YES, tous les paramètres liés à la virgule qui n'ont pas été modifiés (voir page 4).
Si EMIS.1 et/ou EMIS.2 sont programmés hors plage, l'appareil propose alors, après un SAve YES, une saisie nouvelle de ces paramètres.
Après un SAve YES, la sortie analogique est forcée à la valeur d.out.

Note :
L'appui sur renvoi au menu suivant Circulation dans les menus / choix

	Sortie / Accès menu		Déplacement haut / Incrémentaton
	Déplacement bas / décrémentation		Validation / Déplacement vertical

p5

4.5 Caractéristiques d'entrée et limites de programmation

4.5.1 Entrées TOR (en option) **tor**

• Carte de 2 entrées TOR : Entrée signal 24 Vdc

Fonctions possibles :

uAluE En cas d'activation de la TOR 1 et/ou TOR 2, il y a génération de la valeur EMIS.1 et/ou EMIS.2 (en unité d'affichage).
En cas d'activation simultanée de la TOR 1 et TOR 2, il y a génération de la valeur EMIS.1 (TOR 1 prioritaire).

dECrE. Décrémentaton du signal de sortie du pas programmé

InCrE. Incrémentaton du signal de sortie du pas programmé

Note :

Si LiMit = YES : La décrémentaton ou l'incrémentaton ne sera plus possible lorsque la sortie analogique aura atteint les valeurs d.out ou F.out.

Si LiMit = No : La décrémentaton ou l'incrémentaton ne sera plus possible lorsque la sortie analogique sera < 0 ou > 27,5 mA.

4.6 Caractéristiques de sortie et limites de programmation

4.6.1 Sortie analogique **Out.MA**

Sortie courant 0/25mA active

- Précision 0,1 % par rapport à l'affichage (à +25°C)
- Ondulation résiduelle ≤ 0,2%
- Charge admissible $0\Omega \leq R_c \leq 450\Omega$ (courant)
- Rapport d'échelle programmable avec effet loupe
- Temps de réponse : 40 ms par rapport à l'affichage

d.out Début d'échelle de la sortie analogique (ex 04.00 (4mA)).

F.out Fin d'échelle de la sortie analogique (ex 20.00 (20mA)).

4.6.2 Caractéristiques d'affichage

Point Position de la virgule

d.diSP Affichage correspondant au début d'échelle de sortie

F.diSP Affichage correspondant à la fin d'échelle de sortie

• Réglage de la luminosité des digits **br.diG**

1111 Luminosité la plus faible 4444 Luminosité la plus forte

• Effacement des zéros non significatifs

nuLL = YES Provoque la suppression de l'affichage des zéros non significatifs à gauche.

Ex : Valeur d'affichage 0015

nuLL = no Affichage 0015

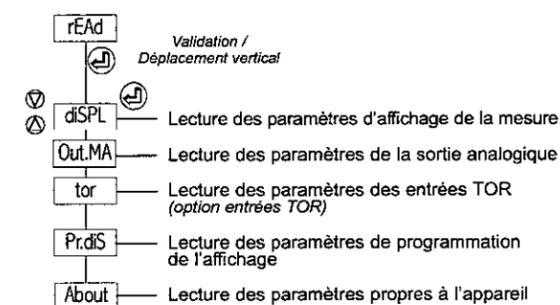
= YES Affichage 15

Ex : Valeur d'affichage 00.15

nuLL = no Affichage 00.15

= YES Affichage 0.15

4.7 Lecture de la configuration **rEAd**

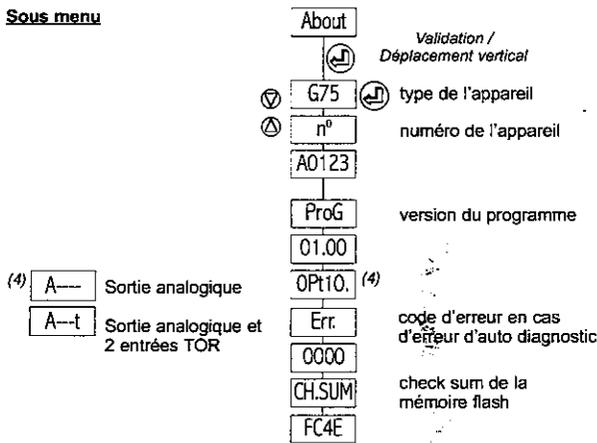


Dans chaque sous menu de lecture, le déplacement se fait par les touches et , et la visualisation des paramètres par la touche .

Rappel : si aucune touche n'est appuyée pendant 20 s., l'appareil retourne en affichage de la mesure.

p6

Sous menu

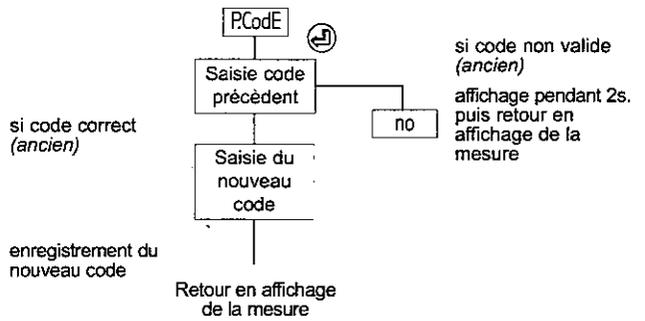


4.8 Code d'accès

Un code d'accès réglable de 0000 à 9999 sert à se protéger d'une programmation intempestive du générateur et de verrouiller l'accès à certaines fonctions.

0 0 0 0	Code usine
x x x x	
0 à 5	Accès à la programmation du pas d'incréméntation
6 à 9	Pas d'accès

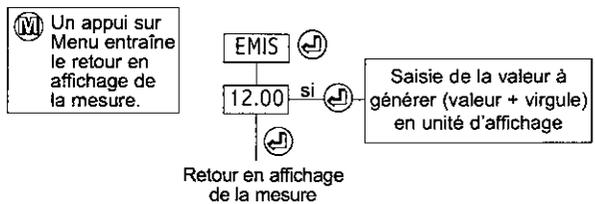
4.9 Nouvelle programmation du code d'accès



Rappel : Si aucune touche n'est appuyée pendant 1 min, l'appareil retourne en affichage de la mesure.

4.10 Fonctions accessibles dans le menu principal

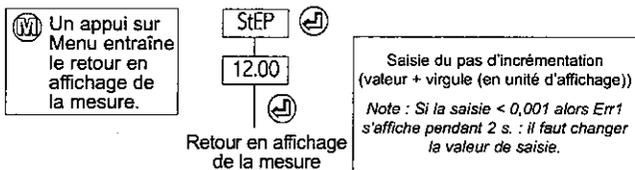
4.10.1 Génération d'une valeur de sortie



Note : Si LiMit = YES et si la valeur saisie n'est pas comprise entre d.disp et F.disp alors Err.1 s'affiche pendant 2s. : il faut changer la valeur de saisie.

Si LiMit = No et si la valeur saisie correspond à une valeur de la sortie analogique < 0 ou > 27,5 mA alors Err.1 s'affiche pendant 2s. : il faut changer la valeur de saisie.

4.10.2 Saisie du pas d'incréméntation



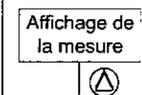
5. FONCTIONS DIRECTES depuis L'AFFICHAGE

5.1 Décréméntation du signal de sortie



A chaque appui, il y a une décréméntation du signal de sortie d'une valeur correspondant au pas d'incréméntation

5.2 Incréméntation du signal de sortie



A chaque appui, il y a une incréméntation du signal de sortie d'une valeur correspondant au pas d'incréméntation

Un appui maintenu sur la touche ∇ ou Δ permet un défilement rapide (incréméntation ou décréméntation) de la valeur de sortie.

Note :
Si LiMit = YES : La décréméntation ou l'incréméntation ne sera plus possible lorsque la sortie analogique aura atteint les valeurs d.out ou F.out.
Si LiMit = No : La décréméntation ou l'incréméntation ne sera plus possible lorsque la sortie analogique sera < 0 ou > 27,5 mA.

6. MESSAGES D'ERREURS

Err.1	Valeur réglée hors plage
O.L.	Dépassement de la valeur affichable.
Er.xxx	Erreur d'auto diagnostic

7. CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

Application de la GARANTIE et durée
 La société garantit cet appareil, pour une durée de 1 an contre tout défaut de conception ou de fabrication, et ceci dans les conditions normales d'utilisation.

Conditions d'intervention * : Le traitement hors garantie sera soumis à l'acceptation d'une proposition d'un devis. Les produits devront être expédiés à la charge du client, à la société qui les retournera à ses frais après traitement. Sans accord écrit sur le devis, sous un délai de trente jours, les produits ne seront pas conservés.

* Détails et conditions complètes de garantie sur demande...

8. LEXIQUE

Messages donnés par l'indicateur en mode programmation et/ou en mode lecture

Accès général

rEAd	Accès à la lecture des paramètres
ProG	Accès à la programmation des paramètres d'entrées et de sortie
CodE	Code d'accès à la programmation des paramètres d'entrées et de sortie
PCodE	Programmation d'un nouveau code d'accès

Entrées TOR

- tor Accès au sous menu de programmation des entrées TOR
- tor x Programmation de l'entrée TOR 1 et/ou TOR 2
- uAIUE En cas d'activation de la TOR 1 et/ou TOR 2, il y a génération de la valeur EMIS.1 et/ou EMIS.2 (en unité d'affichage).
En cas d'activation simultanée de la TOR 1 et TOR 2, il y a génération de la valeur EMIS.1 (TOR 1 prioritaire).
- EMIS.x Valeur à générer en cas d'activation de la TOR.x
- dCrE. Décrément du signal de sortie du pas programmé
- InCrE. Incrément du signal de sortie du pas programmé

Affichage

- diSPL. Accès au sous menu de programmation de l'affichage
- Point Choix de la position de la virgule
- Position de la virgule
- d.diSP Début d'échelle d'affichage
- F.diSP Fin d'échelle d'affichage

Paramètres d'affichage

- Pr.diS Sous menu de programmation des caractéristiques d'affichage
- br.dIG Réglage de la luminosité des digits (4 niveaux)
- 1111 Luminosité la plus faible 4444 Luminosité la plus forte
- nuLL Effacement des zéros non significatifs
- YES Effacement no Pas d'effacement

Sortie analogique

- Out.MA Accès au sous menu de programmation de la sortie courant
- d.out Début d'échelle de la sortie analogique
- F.out Fin d'échelle de la sortie analogique
- LiMit YES
- La sortie analogique ne pourra pas dépasser les valeurs d.out et F.out
- LiMit no
- La sortie analogique pourra aller de 0 à 27,5 mA.

Sauvegarde de la configuration

- SAuE Sauvegarde de la configuration
- YES Sauvegarde no Pas de sauvegarde

Lecture des caractéristiques internes de l'appareil

- About Accès au sous menu de lecture des caractéristiques internes
- G75 Type d'appareil G75
- n° A0006 Numéros d'identification
- PrOG Version du programme
- 01.00 Numéro version de programme
- OPTIO. Code option
- A--t Valeur du code option
- Err. Erreur d'auto diagnostic
- 0000 Type d'erreur
- CH.SuM Affichage du check sum
- FC4E Valeur du check sum

Messages d'erreur

- Err.1 Valeur réglée hors plage
- OL Dépassement de la valeur affichable
- Er.xxx Erreur d'auto diagnostic